

FOREIGN DEPARTMENT  
.....  
PERSIAN BRANCH  
.....  
Controlling Agency

Collection No 102

~~CONSULTATION~~.....

Serial No. 29.....

Dated 22 July 1857

Subject ..... Ashraf Ali Faujdar Khan acknowledges  
..... receipt of a she-elephant with howdah  
..... and other material captured from the  
..... Maharaja of Patiala. Bears seal.  
..... Fl. 1; size  $12\frac{1}{2}$ " x  $5\frac{1}{2}$ "  
..... Persian

Previous reference

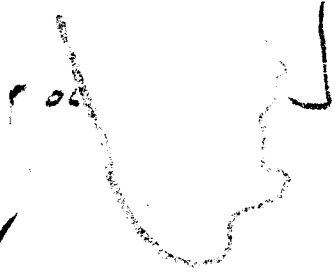
Later reference

*Russell*  
8.4.7

N. A. I.-1.

GIPNLK-1/DAND/57-26-11-68-52,000.

9



صورت  
خط از روی بخش  
ماه  
دانه نگر حکم فعل ماده از صفت را به تبتا له مو

اسباب بفضله ذیل نزد راقم رسیده و در دست سیاحت  
شخص الدین وفود در و فاضل در از آن لغوه کرده و در دست  
و فونتای سبک بر کاره و عرع و رساله حلی بخش کاوی  
عقدت رسانیدند اینجکه بطریقی رسیده نوشته داده  
که تابتا الحار سندی و عقدا ای جنب که را در وقت



نصف  
یک  
مقدود

فعل ماده	بجوبی هندو	و دانه ماه
نکر	جوبی رنگان	که در رو کینه
	تعدد	ویارده
		مکروغ
		بمانده نمونه

کدی تات	کدله	رو اندر کینه
تک	تک	بارنه
		تک
سید جرمی	جرم فور	تعدد
تک	کنسه بارنه	تک
		تک

مرقوم لب پنجم ماه و لغت  
و در دست  
و در دست  
و در دست

Receipt for  
an Elephant  
and Howdah  
"Capt Kurreed"  
from the Rajah  
of Puteccalah

21/9/57

W. H. P.

①